

[No. 282]

[Approved, May 15, 1945]

## AN ACT

TO ESTABLISH THE BOARD OF PHARMACY OF PUERTO RICO AND INVEST IT WITH POWERS TO REGULATE THE PRACTICE OF PHARMACY IN PUERTO RICO AND THE SALE, MANUFACTURE, AND DISTRIBUTION OF MEDICINES, PHARMACEUTICAL PRODUCTS, AND CHEMICAL PRODUCTS IN PUERTO RICO; TO REPEAL THE "ACT AUTHORIZING THE CREATION OF A BOARD OF PHARMACY, DETERMINING THE VALIDITY OF CERTAIN DIPLOMAS OF PHARMACISTS, AND FOR OTHER PURPOSES," APPROVED UNDER No. 15, OF MAY 19, 1921; TO REPEAL THE "ACT TO AMEND SECTIONS 3, 6, 10, 11, 15, 16, AND 18 OF ACT No. 15, OF MAY 19, 1921, ETC.," APPROVED UNDER No. 9 OF MAY 12, 1927; TO REPEAL THE "ACT TO AMEND SECTION 11 OF ACT No. 15, OF MAY 19, 1921, ETC., AND AMENDED BY ACT No. 9, APPROVED MAY 12, 1927, ETC., AND AMENDED BY ACT No. 8 OF APRIL 15, 1930"; AND TO REPEAL ANY SUBSEQUENT AMENDMENT OR AMENDMENTS OF THE PHARMACY ACT OF PUERTO RICO; AND TO REPEAL THE "ACT TO AUTHORIZE THE DELIVERY OF CERTAIN DIPLOMAS WITHHELD BY THE BOARD OF PHARMACY OF PORTO RICO, AND FOR OTHER PURPOSES," APPROVED UNDER No. 97, OF MAY 15, 1931; AND TO AMEND THE "ACT TO AMEND SECTION 6 OF THE PHARMACY ACT OF PUERTO RICO, AS PROMULGATED BY ACT No. 15, OF MAY 19, 1921, AND AMENDED BY ACT No. 9, OF MAY 12, 1927," AS APPROVED UNDER No. 156, ON MAY 9, 1942; AND TO REPEAL THE "ACT TO AMEND SECTION 11 AND PARAGRAPH 4 OF SECTION 12 OF ACT No. 15, APPROVED MAY 19, 1921, ETC.," AS APPROVED UNDER ACT No. 90, OF MAY 12, 1943, AND FOR OTHER PURPOSES.

*Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:*

Section 1.—The following Acts are hereby repealed: Act No. 15, approved May 19, 1921, entitled "An Act authorizing the creation of a Board of Pharmacy, determining the validity of certain diplomas of pharmacists, and for other purposes"; Act No. 9, approved March 12, 1927, entitled "An Act to amend sections 3, 6, 10, 11, 15, 16 and 18 of Act No. 15, of May 19, 1921, etc."; "An Act to amend Section 11 of Act No. 15, of May 19, 1921, etc., and amended by Act No. 9, approved May 12, 1927, etc. and amended by Act No. 8, approved April 15, 1930," and to repeal any subsequent amendment or amendments of the Pharmacy Act of Puerto Rico; and to repeal the "Act to authorize the delivery of certain diplomas withheld by the Board of Pharmacy of Puerto Rico, and for other purposes," approved under No. 97, of May 15, 1931; Act No. 156, approved May 9, 1942, entitled "An Act to amend Section 6 of the Pharmacy Act of Puerto Rico, as promulgated by Act No. 15, of May 19, 1921, and

[Núm. 282]

[Aprobada en 15 de mayo de 1945]

## LEY

PARA ESTABLECER LA JUNTA DE FARMACIA DE PUERTO RICO Y CONFERIRLE FACULTADES PARA REGULAR LA PRACTICA DE FARMACIA EN PUERTO RICO Y LAS VENTAS, FABRICACION Y DISTRIBUCION DE MEDICINAS, PRODUCTOS FARMACEUTICOS Y PRODUCTOS QUIMICOS EN PUERTO RICO; PARA DEROGAR LA "LEY AUTORIZANDO LA CREACION DE UNA JUNTA DE FARMACIA, DETERMINANDO LA VALIDEZ DE CIERTOS DIPLOMAS DE FARMACEUTICOS, Y PARA OTROS FINES"; APROBADA BAJO EL NUMERO 15 DEL DIA 19 DE MAYO DE 1921; PARA DEROGAR LA "LEY PARA ENMENDAR LAS SECCIONES 3, 6, 10, 11, 15, 16, Y 18 DE LA "LEY NUMERO 15 DEL 19 DE MAYO DE 1921, ETC. APROBADA BAJO EL NUMERO 9 DEL 12 DE MAYO DE 1927; PARA DEROGAR LA "LEY PARA ENMENDAR LA SECCION 11 DE LA LEY NUMERO 15 DEL 19 DE MAYO DE 1921, ETC. Y ENMENDADA POR LA LEY NUMERO 9 APROBADA EL 12 DE MAYO DE 1927, ETC., Y ENMENDADA POR LA LEY NUMERO 8 DE ABRIL 15, DE 1930"; Y PARA DEROGAR CUALESQUIERA ENMIENDA O ENMIENDAS SUBSIGUIENTES DE LA LEY DE FARMACIA DE PUERTO RICO; Y PARA DEROGAR LA "LEY PARA AUTORIZAR LA ENTREGA DE CIERTOS DIPLOMAS RETENIDOS POR LA JUNTA DE FARMACIA DE PUERTO RICO, Y PARA OTROS FINES, APROBADA BAJO EL NUMERO 97 DEL DIA 15 DE MAYO DE 1931; Y PARA ENMENDAR LA "LEY PARA ENMENDAR LA SECCION 6 DE LA LEY DE FARMACIA DE PUERTO RICO, COMO FUE PROMULGADA POR LA LEY No. 15 DE MAYO 19 DEL 1921 Y ENMENDADA POR LA LEY No. 9 DEL 12 DE MAYO DE 1927", SEGUN FUE APROBADA BAJO EL NUMERO 156 EL DIA 9 DE MAYO DE 1942; Y PARA DEROGAR LA "LEY PARA ENMENDAR LA SECCION 11 Y EL APARTADO 4 DE LA SECCION 12 DE LA LEY No. 15 DEL 19 DE MAYO DEL 1921 ETC." SEGUN FUE APROBADA BAJO LA LEY NUMERO 90 DEL 12 DE MAYO DE 1943, Y PARA OTROS FINES.

*Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Sección 1.—Quedan por la presente derogadas las siguientes leyes: Ley No. 15 aprobada el día 19 de mayo de 1921, titulada "Ley autorizando la creación de una Junta de Farmacia, determinando la validez de ciertos diplomas de farmacéuticos, y para otros fines"; Ley Núm. 9 aprobada el 12 de mayo de 1927, titulada "Ley para enmendar las Secciones 3, 6, 10, 11, 15, 16 y 18 de la Ley Núm. 15 del 19 de mayo de 1921, etc."; "Ley para enmendar la sección 11 de la Ley Núm. 15 del 19 de mayo de 1921, etc. y enmendada por la Ley Núm. 9 aprobada el 12 de mayo de 1927, etc. y enmendada por la Ley Núm. 8 de abril 15 de 1930", y para derogar cualesquiera enmienda o enmiendas subsiguientes de la Ley de Farmacia de Puerto Rico; y para derogar la "Ley para autorizar la entrega de ciertos diplomas retenidos por la Junta de Farmacia de Puerto Rico, y para otros fines", aprobada bajo el número 97 del día 15 de mayo de 1931; Ley número 156 aprobada el 9 de mayo de 1942, titulada "Ley para enmendar la sección 6 de la Ley de Farmacia de Puerto

amended by Act No. 9, of May 12, 1927"; Act No. 90, approved May 12, 1943, entitled "An Act to amend Section 11 and paragraph 4 of Section 12 of Act No. 15, approved May 19, 1921, etc.," and for other purposes.

Section 2.—This Act shall be known as the "Pharmacy Act of Puerto Rico."

Section 3.—The term "board" or "board of pharmacy" wherever it appears in this Act, if not otherwise therein limited, shall mean the Board of Pharmacy of Puerto Rico. The term "pharmacist", when not otherwise limited in this Act, shall mean a person authorized by the Board of Pharmacy to practice the profession of pharmacy, prepare, manufacture, distribute, and sell pharmaceutical products, chemical products, medicines, drugs, and poisons.

The term "pharmacy assistant" when not otherwise limited in this Act, shall mean a person authorized by the Board of Pharmacy to assist and help the pharmacist in his operations as provided by law.

The term "temporary absence" when not otherwise limited in this Act, shall mean the number of working hours in a pharmacy or like establishment that the pharmacist may be absent from the establishment under his supervision and leave a pharmacy assistant in his place, as provided by this Act.

The term "pharmacy", when not otherwise limited in this Act, shall mean an establishment registered and authorized by the Board of Pharmacy, in which are prepared, conserved, sold, and placed in containers chemical products, drugs, pharmaceutical products, pharmaceutical or proprietary specialties, prescriptions, medicines, and poisons at retail, and which may also deal in such other articles a proper object of commerce as may be customarily sold in the pharmacies of Puerto Rico.

The term "hospital pharmacy or dispensary", when not otherwise limited in this Act, shall mean every deposit of medicines in a hospital, asylum, public health unit, or like institutions, to be used by the patients of said institutions, an indispensable requirement thereof being that medicines shall be kept in their original containers, which on the labels thereof shall show the place of origin and the name of the manufacturer.

Rico, como fué promulgada por la Ley No. 15 de mayo 19 de 1921 y enmendada por la Ley No. 9 del 12 de mayo de 1927"; Ley No. 90 aprobada el 12 de mayo de 1943, titulada "Ley para enmendar la sección 11 y el apartado 4 de la sección 12 de la Ley No. 15 aprobada el 19 de mayo de 1921" etc.; y para otros fines.

Sección 2.—Esta Ley se denominará "Ley de Farmacia de Puerto Rico."

Sección 3.—El término "Junta" o "Junta de Farmacia" dondequiera que aparezca en esta Ley, siempre que no se limite de otro modo en la misma, significa la Junta de Farmacia de Puerto Rico. El término "Farmacéutico", cuando no se limite de otro modo en la presente Ley, significa una persona autorizada por la Junta de Farmacia para ejercer la profesión farmacéutica, preparar, fabricar, distribuir y vender productos farmacéuticos, productos químicos, medicinas, drogas y venenos.

El término "Auxiliar de Farmacia", cuando no se limite de otro modo en la presente Ley, significa una persona autorizada por la Junta de Farmacia para ayudar y auxiliar al farmacéutico en sus funciones, según lo dispone esta Ley.

El término "Ausencia Temporera", cuando no se limite de otro modo en la presente Ley, significa el número de horas que en la labor diaria de un establecimiento de farmacia o de índole semejante pueda estar ausente el farmacéutico del establecimiento bajo su supervisión, dejando en su lugar a un auxiliar de farmacia, según lo dispone esta Ley.

El término "Farmacia", cuando no se limite de otro modo en la presente Ley, significa un establecimiento registrado y autorizado por la Junta de Farmacia, en el cual se preparen, preserven, vendan y envasen productos químicos, drogas, productos farmacéuticos, especialidades farmacéuticas o de propiedad, recetas, medicinas y venenos al por menor pudiendo además traficar en otros artículos de lícito comercio que, según la costumbre, se vendan en las farmacias de Puerto Rico.

El término "Botiquín" o "Dispensario", cuando no se limite de otro modo en la presente Ley, significa todo depósito de medicinas en hospitales, asilos, unidades de salud pública o instituciones similares, para ser usadas por los pacientes de dichas instituciones, siendo requisito indispensable que las medicinas se conserven en sus envases originales, los cuales indicarán en etiqueta la procedencia y nombre del fabricante.

The term "wholesale druggists", when not otherwise limited in this Act, shall mean a public establishment registered and authorized by the Board of Pharmacy to preserve and sell wholesale, chemical products, pharmaceutical products, drugs, medicines, pharmaceutical or proprietary specialties, or poisons, and which may also deal wholesale in such other articles a proper object of commerce as may customarily be sold at wholesale to the pharmacies in Puerto Rico.

The term "laboratory" or "medicine factory", for the purposes of this Act, shall mean every public establishment registered and authorized by the Board of Pharmacy to prepare, place in containers, and sell chemical products to be used as medicine for the human body or for animals, pharmaceutical products, patent or proprietary medicines.

The term "dealer in patent or proprietary medicines or in pharmaceutical specialties", shall, for the purposes of this Act, mean an establishment registered and authorized by the Board of Pharmacy to sell at wholesale to the public and without intervention of a pharmacist, physician, dentist, veterinarian, or of any public institution, or at retail, pharmaceutical specialties and patent or proprietary medicines in their original container; *Provided*, That there shall also be considered as "dealers in patent or proprietary medicines or pharmaceutical specialties", and shall be required to be registered and authorized as such by the Board of Pharmacy, those establishments which sell, at retail, such products as the Board of Pharmacy may have previously classified and included in a list which shall be known as List of Patent or Proprietary Medicines or Pharmaceutical Specialties, which shall only be sold in establishments registered and authorized by the Board of Pharmacy, for a better safeguarding of public health.

The term "drug", when not otherwise limited in this Act, shall mean the animal, vegetal, or mineral substances used as medicines or in the preparation of medicaments.

The term "chemical product", when not otherwise limited in this Act, shall mean all such simple or compound substances obtained through chemical processes, whether of organic or inorganic origin, as may be used as medicines or in the preparation thereof.

The term "Medical Formula or Prescription", when not otherwise limited in this Act, shall mean an order written by a person engaged in the legal practice of medicine, dental surgery, or veterinary medicine, so that a certain medicine will be compounded and

El término "Droguería" cuando no se limite de otro modo en la presente Ley, significa un establecimiento público, registrado y autorizado por la Junta de Farmacia para preservar, vender al por mayor productos químicos, productos farmacéuticos, drogas, medicinas, especialidades farmacéuticas o de propiedad, o venenos; pudiendo además traficar al por mayor en otros artículos de lícito comercio que, según la costumbre, se venden al por mayor a las farmacias de Puerto Rico.

El término "Laboratorio" o "Fábrica de Medicinas", a los efectos de la presente Ley, significa todo establecimiento público registrado y autorizado por la Junta de Farmacia para preparar, envasar y vender, productos químicos para ser usados como medicina en el ser humano o en los animales, productos farmacéuticos, medicinas de patentes o de propiedad.

El término "Traficante en Medicinas de Patente o de Propiedad o Especialidades Farmacéuticas", a los fines de esta Ley, significa un establecimiento registrado y autorizado por la Junta de Farmacia para vender al por mayor al público y sin intervención de un farmacéutico, médico, dentista, veterinario, o de alguna institución pública, o al por menor especialidades farmacéuticas y medicinas de patente o de propiedad, en sus envases originales; *Disponiéndose* que también se considerarán como "traficantes en medicinas de patente o de propiedad o especialidades farmacéuticas" y vendrán requeridos a estar registrados y autorizados como tal por la Junta de Farmacia aquellos establecimientos que vendan al detal aquellos productos que la Junta de Farmacia previamente haya clasificado e incluido en una lista que se conocerá como Lista de Medicinas de Patente o de Propiedad o Especialidades Farmacéuticas que sólo podrán ser vendidas en establecimientos registrados y autorizados por la Junta de Farmacia para mejor salvaguardar la salud pública.

El término "Droga", cuando no se limite de otro modo en la presente Ley, significa las sustancias de origen animal, vegetal o mineral usadas como medicinas, o en la preparación de medicamentos.

El término "Producto Químico", cuando no se limite de otro modo en la presente Ley, significa todas aquellas sustancias simples o compuestas que se obtengan por los procedimientos químicos, ya sean de origen orgánico, o inorgánico, ser usados como medicinas o en la preparación de las mismas.

El término "Receta o Prescripción Facultativa", cuando no se limite de otro modo en la presente Ley, significa una orden escrita por una persona en el ejercicio legal de la medicina, cirugía dental o la medicina veterinaria, para que ciertas medicinas sean confeccionadas

dispensed by a registered pharmacist, in a pharmacy that is also duly registered, the said order to be filed for a period of time of not less than two years in case it does not include drugs comprised under the Harrison Act, these latter (that is, those which come under the Harrison Act) to be filed for the period specified in the Narcotics Act.

The term "medicine", when not otherwise limited in this Act, shall mean every drug, chemical product, or pharmaceutical preparation, whether of animal or vegetal origin, of simple or compound formula, for internal or external use, the employment of which shall be understood to be for the cure, prevention, or relief of the illness of man or beast.

The term "patent medicine" or "pharmaceutical or proprietary specialty", when not otherwise limited in this Act, shall mean every pharmaceutical product and every medicinal preparation, manufactured, fabricated, prepared, or compounded under a formula known to a natural or artificial person, which has a definite commercial name, and which is presented in original containers. Products included in the United States Pharmacopœia or in the National Formulary, and those products which in the judgment of the Board of Pharmacy should be dispensed by pharmacists only, are excluded.

The term "pharmacopœia", when not otherwise limited in this Act, shall mean the most recent edition of the United States Pharmacopœia, and supplements thereof, and their official publications in connection therein.

The term "National Formulary", when not otherwise limited in this Act, shall mean the most recent edition and supplements thereof, of the National Formulary published by The American Pharmaceutical Association.

The term "apprentice of pharmacy assistant", when not otherwise limited in this Act, shall mean a person authorized by the Board of Pharmacy to begin practicing as pharmacy assistant under the supervision of a graduate pharmacist, with the purpose of obtaining a certificate of pharmacy assistant when meeting the requirements of this Act for such purpose.

Section 4.—On and after the approval of this Act there shall be maintained in Puerto Rico a Board of Pharmacy which shall have the powers and duties hereinafter defined and provided. The Board shall be composed of five (5) members, all of them pharmacists of good repute, residents of Puerto Rico, who have practiced their profession

y despachadas por un farmacéutico registrado, en una farmacia también debidamente registrada, debiendo dicha orden archivarse por un espacio de tiempo no menor de dos años en el caso de aquellas que no incluyen drogas comprendidas en la Ley Harrison, debiéndose archivar estas últimas (las de la Ley Harrison) por el tiempo que la Ley de Narcóticos especifica.

El término "Medicinas", cuando no se limite de otro modo en la presente Ley, significa toda droga, producto químico o preparación farmacéutica de origen animal o vegetal, de fórmula simple o compuesta, para uso interno o externo, cuyo uso se entienda que sea para la curación, prevención o alivio de las enfermedades del ser humano o de animales.

El término "Medicina de Patente", o "Especialidad Farmacéutica o de Propiedad", cuando no se limite de otro modo en la presente Ley, significa todo producto farmacéutico y toda preparación medicinal, manufacturada, fabricada, preparada o compuesta bajo una fórmula conocida por una persona natural o jurídica, cuya preparación tenga un nombre comercial definido y presentada en paquetes originales. Se excluyen los productos comprendidos en la Farmacopea de Estados Unidos o en el Formulario Nacional y aquellos que a juicio de la Junta de Farmacia sólo deban ser despachados por un farmacéutico.

El término "Farmacopea", cuando no se limite de otro modo en la presente Ley, significa la edición más reciente y suplementos u otras publicaciones oficiales a dicha edición, de la Farmacopea de Estados Unidos de América.

El término "Formulario Nacional", cuando no se limite de otro modo en la presente Ley, significa la edición más reciente y suplementos de dicha edición, del Formulario Nacional publicado por The American Pharmaceutical Association.

El término "Aprendiz de Auxiliar de Farmacia" cuando no se limite de otro modo en la presente Ley, significa una persona autorizada por la Junta de Farmacia para comenzar la práctica de Auxiliar de Farmacia bajo la supervisión de un farmacéutico graduado, y tendiente a obtener certificado de auxiliar de Farmacia al cumplimentar los requisitos de esta Ley para tal fin.

Sección 4.—A partir de la aprobación de esta Ley, se mantendrá en Puerto Rico una Junta de Farmacia con los poderes y deberes que más adelante se definen y proveen. La Junta se compondrá de cinco (5) miembros, todos ellos farmacéuticos de reconocida reputación, residentes en Puerto Rico y que hubieran ejercido su profesión

for at least five (5) years. A majority of the board shall be graduates of the College of Pharmacy of the University of Puerto Rico or other colleges recognized by the American Council on Pharmaceutical Education or by the American Association of Colleges of Pharmacy, and not less than three of the members thereof shall be engaged continuously in the practice of their profession in retail pharmacies. The appointments shall be made by the Governor of Puerto Rico upon recommendation of three candidates for each office or vacancy made by the College of Pharmacists of Puerto Rico or the legal successor thereof, and such appointments shall be subject to confirmation by the Senate of Puerto Rico. The persons appointed to the Board of Pharmacy shall take an oath to discharge well and faithfully the duties of their office, and to be loyal to the Constitution of the United States and the laws of Puerto Rico; they shall qualify at the first meeting held by the board subsequent to the taking of the oath of office, and shall hold office for a term of four (4) years or until their successors have been duly appointed; *Provided*, That members composing the present Board of Pharmacy shall continue in office and shall act as such board members, with all the powers and duties provided in and defined by this Act, until the terms of their respective appointments expire, or until their successors have been appointed, the vacancies in the board as they may occur, to be covered pursuant to the provisions of this Act.

No member of the board may engage publicly or privately in the teaching of pharmacy or allied sciences, nor hold office of any kind in a college of pharmacy or in the department of pharmacy of any college or university.

The Governor of Puerto Rico may, for good and justified cause, and upon the filing of charges, temporarily suspend any member of the board, and if the said charges are established, the member so suspended shall be definitely removed from the board; to cover the vacancy so created the Governor shall then make a new appointment under the provisions of this Act concerning the filling of vacancies in the board.

The Board of Pharmacy shall select from its own members a chairman, a vice-chairman, a treasurer and two (2) ordinary members (vocales) thereof. It shall also appoint, upon the recommendation of the College of Pharmacy of Puerto Rico, a secretary and one inspector of pharmacies, who shall have the powers and duties hereinafter provided. These two officers shall not be members of

por lo menos durante cinco (5) años. La mayoría de la Junta será constituida por graduados del Colegio de Farmacia de la Universidad de Puerto Rico o de otros colegios acreditados por el Consejo Americano de Educación Farmacéutica (American Council on Pharmaceutical Education) o la Asociación Americana del Colegio de Farmacia, y no menos de tres de los miembros de la Junta estarán dedicados continuamente al ejercicio de su profesión en farmacias que vendan al por menor. Los nombramientos serán hechos por el Gobernador de Puerto Rico previa recomendación de tres candidatos que para cada cargo o vacante le serán sometidos por el Colegio de Farmacéuticos de Puerto Rico o su sucesor legal, y tales nombramientos estarán sujetos a confirmación por el Senado de Puerto Rico. Las personas nombradas para formar parte de la Junta de Farmacia deberán prestar juramento que cumplirán bien y fielmente los deberes de su cargo, ofreciendo fidelidad a la Constitución de Estados Unidos y las leyes de Puerto Rico; tomarán posesión de su cargo en la primera reunión que celebre la Junta después de haber prestado el juramento y desempeñarán el cargo por el término de cuatro (4) años o hasta que sus sucesores sean debidamente nombrados; *Disponiéndose*, que los miembros que forman la actual Junta de Farmacia continuarán desempeñando sus funciones y actuarán como tales funcionarios con todos los derechos y deberes que en esta Ley se proveen y definen, hasta que expiren los términos de sus respectivos nombramientos, o hasta que sus sucesores sean nombrados, debiéndose cubrir las vacantes a medida que éstas ocurran de conformidad con las disposiciones de esta Ley. Ningún miembro de la Junta podrá dedicarse pública o privadamente a la enseñanza de la farmacia o ciencias aliadas, ni podrá ocupar cargo alguno en colegio de farmacia o departamento de farmacia de colegio o universidad alguna.

El Gobernador de Puerto Rico, por causa fundada y justificada, previa formulación de cargos, podrá suspender temporalmente a cualquier miembro de la Junta, y probados que fueran dichos cargos, el miembro así suspendido quedará definitivamente separado de la Junta; debiendo entonces el Gobernador de Puerto Rico extender otro nombramiento para cubrir la vacante así creada, de acuerdo con lo dispuesto por la presente Ley para cubrir vacantes en la Junta.

La Junta de Farmacia nombrará de su seno un presidente, un vice-presidente, un tesorero y dos vocales. Además nombrará, previa recomendación del Colegio de Farmacéuticos de Puerto Rico, un secretario y un inspector de farmacias, con los derechos y deberes que más adelante se proveen. Estos dos funcionarios no serán miembros

the board, and may be removed from office by the board for justified cause. Their successors shall, before they can be appointed, meet the same requirements hereinafter specified.

Three (3) members of the board shall constitute a quorum. The chairman shall preside at all meetings, and he shall call a meeting of his own volition or on petition in writing of three (3) or more members of the board, as often as may be necessary. The vice-chairman shall substitute for the chairman in the absence, disability, or death of the latter.

The Treasurer of the board shall receive and be the custodian of all the funds thereof, and shall issue receipts for all moneys received for the particulars specified in this Act. He shall turn over such funds to the Treasurer of Puerto Rico on or before the 10th of each month, for credit to a fund for the use of the Board of Pharmacy. From said income, the Treasurer of Puerto Rico shall pay per diems, compensation for members of the Board, fees to be paid by the Board should it join any association of boards of pharmacy of the United States of America, as well as the salaries of the officials whose offices are created by this Act; *Provided*, That if the fund for the use of the Board is not sufficient to cover the expenses that may be incurred a sum shall be transferred to it from any other fund in the Insular Treasury not specially appropriated, until the requirements of the said board are covered. The Treasurer of the Board shall file in the office of the Auditor of Puerto Rico a detailed statement of the funds he may have received and in turn delivered to the Treasurer of Puerto Rico.

The Treasurer of the Board shall give bond in favor of The People of Puerto Rico in the sum of five thousand (5,000) dollars, conditioned upon the faithful performance of the duties of his office.

The Secretary shall keep the minutes of the meetings of the board in a suitable book, and the minutes shall be signed by the members present at the meeting. He shall keep a book of facsimiles of licenses issued, and these facsimiles shall be signed, the same as the licenses, by all the members of the board. He shall keep a register of all pharmacists and pharmacy assistants authorized to practice in Puerto Rico. He shall issue all such certificates as may be asked of him concerning the official actions of the board, which certificates shall be countersigned by the chairman. He shall keep the archive of the board and at the request of any member of the Board of Pharmacy shall furnish information concerning all documents filed and under his custody showing the situation of the Board in regard to any of its general activities.

de la Junta, y podrán ser separados de su cargo por ésta en caso de haber causa justificada para ello. Sus sucesores deberán llenar los mismos requisitos, que más adelante se especifican, para poder ser nombrados.

Tres (3) miembros de la Junta constituirán quórum. El presidente presidirá en todas las reuniones, citará a reunión de por sí o a petición escrita de tres (3) o más miembros de la Junta, cuantas veces sea necesario. El vice-presidente sustituirá al presidente en caso de ausencia, incapacidad o muerte.

El tesorero de la Junta recibirá y custodiará todos los fondos de ésta; y extenderá récibo por todo el dinero que reciba por conceptos especificados en esta Ley. Entregará dichos fondos al Tesorero de Puerto Rico en o antes del día diez de cada mes, para ser acreditados a un fondo para el uso de la Junta de Farmacia. El Tesorero de Puerto Rico de tales ingresos pagará las dietas, remuneraciones de los miembros de la Junta, los derechos que tuviere que pagar la Junta si se asociase a alguna asociación de Juntas de Farmacias de Estados Unidos de América, así como también los sueldos de los funcionarios que por esta Ley se crean; *Disponiéndose*, que si el fondo para el uso de la Junta de Farmacia no fuere suficiente para los gastos que se originaran, le será asignada una cantidad de cualquier otro fondo del Tesoro Insular que no tuviere asignación especial, hasta cubrir las necesidades de dicha Junta. El tesorero de la Junta archivará en la oficina del Auditor de Puerto Rico una relación detallada de los fondos que hubiere recibido, y, a su vez, entregado al Tesorero de Puerto Rico.

El tesorero de la Junta prestará una fianza a favor del Pueblo de Puerto Rico por cinco mil (5,000) dólares para garantizar el fiel cumplimiento de los deberes de su cargo.

El secretario levantará las actas de las reuniones de la Junta en un libro apropiado y el acta será firmada por los miembros concurrentes a la reunión. Llevará un libro de facsimiles de las licencias expedidas y éstos serán firmados, al igual que las licencias, por todos los miembros de la Junta. Llevará relación de todos los farmacéuticos y auxiliares de farmacia autorizados a ejercer en Puerto Rico. Expedirá las certificaciones que se le solicitaren de los actos oficiales de la Junta, las cuales serán refrendadas por el presidente. Cuidará del archivo de la Junta y a solicitud de cualquier miembro de la Junta de Farmacia, deberá suministrar informes sobre toda la documentación archivada bajo su custodia demostrativa de la situación de la Junta en cualquiera de sus actividades generales.

The secretary shall keep a register of all persons and of all establishments obtaining the license required by Section 17 hereof; shall revise all income derived from the sources specified in this Act, and shall, periodically, or as the board may direct, turn over all the funds in his possession to the treasurer of the board; shall take care of the correspondence and shall perform the other duties incidental to his office. The secretary shall be a registered pharmacist, shall draw an annual salary of two thousand four hundred (2,400) dollars, and shall give bond in the sum of five thousand (5,000) dollars in favor of The People of Puerto Rico, conditioned upon the faithful performance of his duties.

The board shall draft uniform regulations to govern the conduct thereof and that of its officers, including the inspector of pharmacies, the secretary, and any other employee it may require to employ in order to carry out the provisions of this Act. It shall likewise draft, publish, and facilitate all necessary application blanks for licenses, entries, registrations, and other actions pursuant to this Act. It shall also be the duty of the Board to see that the Insular Executive provide adequate premises for the installation and work thereof, and the Board is hereby authorized, in case no adequate premises in the buildings owned by the Government of Puerto Rico should be obtained, to procure the said premises at a reasonable cost and pay for same from the funds created by this Act for the use of the Board of Pharmacy.

The Board may issue a duplicate license to any pharmacist or pharmacy assistant whose original license was lost or destroyed, upon presentation of satisfactory proof to the Board, and upon affidavit, and the applicant shall pay a fee of ten (10) dollars for the issuance of a duplicate license.

Members of the Board of Pharmacy shall receive per diems of five (5) dollars for each day or fraction thereof in which they render services to the board, plus five (5) cents for every mile travelled from their domiciles to the place of meeting of the Board and upon their return.

The inspector of pharmacies who shall be a pharmacist of repute, resident of Puerto Rico, who has exercised his profession for a period of at least five (5) years, shall draw an annual salary of two thousand four hundred (2,400) dollars, and the corresponding per diems that the Board of Pharmacy shall fix, which shall be paid by the Treasurer of Puerto Rico as provided in another part of this section.

El secretario llevará un libro de registro de todas las personas y de todos los establecimientos que obtengan las licencias requeridas en la sección 17 de esta Ley; revisará todos los ingresos que se percibieran por los conceptos especificados en esta Ley y periódicamente, o como la Junta lo ordene, entregará todos los fondos en su poder al tesorero de la Junta; atenderá toda la correspondencia y cumplirá con todos aquellos deberes incidentales de su cargo. El secretario deberá ser un farmacéutico autorizado, devengará un sueldo anual de dos mil cuatrocientos (2,400) dólares y prestará fianza por cinco mil (5,000) dólares al Pueblo de Puerto Rico, garantizando el fiel cumplimiento de sus deberes.

La Junta redactará reglamentos uniformes que regirán la conducta de la misma y la de sus oficiales, incluyendo al inspector de farmacia, al secretario y cualquier otro empleado que tuviere necesidad de utilizar para poner en práctica las disposiciones de la presente Ley. Asimismo redactará, publicará y facilitará todos los formularios necesarios para licencias, inscripciones, registros y otros, de conformidad con esta Ley. También será deber de la Junta procurar que el Ejecutivo Insular le provea de un local adecuado para su instalación y trabajo y en caso de no conseguir un local apropiado en edificios del Gobierno de Puerto Rico, queda por la presente autorizada para proveerse de dicho local a un costo razonable, que pagará de los fondos creados por esta Ley para el uso de la Junta de Farmacia.

La Junta podrá expedir duplicados de licencias a todo farmacéutico o auxiliar de farmacia cuya licencia original se hubiera extraviado o destruido, mediante la presentación de prueba a satisfacción de la Junta y previa declaración jurada debiendo el solicitante pagar la cantidad de diez (10) dólares de derecho de extensión de duplicado de licencia.

Los miembros de la Junta de Farmacia recibirán una dieta de cinco (5) dólares por cada día o fracción de día que prestaren a la misma sus servicios, más cinco (5) centavos por milla recorrida desde su domicilio hasta el local de la Junta y su regreso.

El inspector de farmacia, que deberá ser un farmacéutico de reconocida reputación, residente en Puerto Rico, que hubiere ejercido la profesión por lo menos durante (5) años, devengará un sueldo anual de dos mil cuatrocientos (2,400) dólares y las dietas correspondientes que fijará la Junta de Farmacia, que serán pagados por el Tesorero de Puerto Rico según dispuesto en otra parte de esta sección.

The inspector of pharmacies shall, under the direct supervision of the Board and in its name, inspect the enforcement of all laws in force or which may hereafter be enacted in Puerto Rico, which refer to the practice of pharmacy; and shall cooperate with the officials of the Department of Health in everything concerned with the manufacture, production, sale, or distribution of drugs, medicines, chemical products as used for medicine, poisons used as medicine, and pharmaceutical specialties or patent medicines; *Provided*, That said inspector of pharmacies is hereby authorized to administer oaths for the purposes of this Act; *Provided*, That appeal may be taken to a competent court from the action of the Board on the report of the inspector.

Section 5.—The board shall have power to make its own regulations relative to examinations, and it shall examine in the art and science of pharmacy and allied branches all applicants for a license as pharmacist or a certificate as pharmacy assistant, provided they meet the requirements provided by this Act. The Board of Pharmacy shall meet in its capacity as Board of Examiners on the second half of the months of February and October of each year. Likewise, the Board shall have power to make regulations tending to guarantee the health of the people in regard to the practice of the profession of pharmacy in Puerto Rico, and to make feasible the purposes of, and implement this Act, provided said regulations are made after holding public hearings and are finally approved by the Executive Council of Puerto Rico and duly promulgated and signed by the Governor of Puerto Rico, following the usual procedure in these cases; *Provided*, That these regulations so approved shall have the force of law.

Section 6.—No person who is not a member of the College of Pharmacists of Puerto Rico, and whose name is not entered in the register of pharmacists of the Board of Pharmacy, may hereafter practice the profession of pharmacist; *Provided*, That within the ninety (90) days following the approval of this Act, all persons who, on such date, are authorized to practice the profession of pharmacy under legislation in force, shall, upon the effectiveness of this Act, be entitled to registration in the register of pharmacy; *Provided*, That the Board of Pharmacy shall not enter in the registry, nor shall the College admit to membership, any person who has obtained his alleged right to exercise such profession through fraud; *And provided, finally*, That the decisions of the Board of Pharmacy and of

El inspector de farmacia, bajo la supervisión directa de la Junta y a nombre de la misma, inspeccionará la observación de todas las leyes vigentes en Puerto Rico, o que se decreten en el futuro siempre que éstas se relacionen con la práctica de la farmacia y cooperará con los funcionarios del Departamento de Sanidad en todo lo relacionado con la fabricación, producción, venta o distribución de drogas, medicinas, productos químicos como uso para medicina, venenos usados como medicina; especialidades farmacéuticas o patentadas; *Disponiéndose*, que por la presente queda autorizado dicho inspector de farmacia, para tomar juramento a los fines de esta Ley; *Disponiéndose*, que la actuación de la Junta sobre el informe del Inspector será apelable ante un tribunal competente.

Sección 5.—La Junta tendrá facultad para hacer sus reglamentos referentes a exámenes y al efecto examinará en el arte y la ciencia de la farmacia y ramos aliados, a todos los aspirantes a una licencia de farmacéuticos o certificado de auxiliares de farmacia, siempre que cumplan con los requisitos previstos por la ley. La Junta de Farmacia, en su capacidad de Junta Examinadora, se reunirá en la segunda quincena de los meses de febrero y octubre de cada año. Asimismo, la Junta tendrá facultad para hacer reglamentos que tiendan a garantizar la salud del pueblo en lo relacionado con la práctica de la profesión de la farmacia en Puerto Rico y para hacer viable los propósitos de esta Ley e instrumentarla, siempre y cuando que dichos reglamentos sean hechos después de celebrar audiencias públicas, y sean finalmente aprobados por el Consejo Ejecutivo de Puerto Rico, y debidamente promulgados y firmados por el Gobernador de Puerto Rico según la costumbre seguida en estos casos; *Disponiéndose*, que estos reglamentos así aprobados tendrán fuerza de Ley.

Sección 6.—En lo sucesivo no podrá ejercer la profesión de farmacéutico ninguna persona que no sea miembro del Colegio de Farmacéuticos de Puerto Rico y cuyo nombre no esté inscrito en el Registro de Farmacéuticos de la Junta de Farmacia; *Disponiéndose*, que en los noventa (90) días después de aprobada esta Ley tendrán derecho a inscribirse en el Registro de Farmacia todas las personas que para esa fecha estuvieren autorizadas a ejercer la profesión de farmacéutico según legislación vigente al entrar en efecto la presente ley; *Disponiéndose*, que la Junta de Farmacia no inscribirá en el registro ni el Colegio admitirá en su seno a ninguna persona que haya obtenido su alegado derecho a ejercer mediante fraude; Y *disponiéndose* finalmente que las decisiones de la Junta de Farmacia y



the College of Pharmacists in these respects shall be appealable directly to the Supreme Court of Puerto Rico.

Section 7.—On and after the date of the approval of this Act, the Board of Pharmacy shall be empowered to issue license as pharmacist to those applicants who meet the following requirements:

1. The applicant shall make his application for examination on the blanks provided by the board for the purpose, and shall accompany his application with the sum of ten (10) dollars as examination fee. He shall, further, deliver in person to the secretary or to any member of the board, a document attesting his identity, a part of such document to be a recent photograph of the applicant.

2. The applicant shall present to the board a diploma or certificate to accredit that he has passed the four year high-school course in Puerto Rico or in an equal or similar recognized institution in the United States or a foreign country, satisfactory to the board, and his graduation diploma issued by the College of Pharmacy of the University Puerto Rico, or of a college of pharmacy recognized by the American Council of Pharmaceutical Education and which requires at least four (4) years of study before conferring the degree of Phar. B., or Chemical Pharmacist.

3. The applicant shall present a certificate to show that he has practiced during a minimum period of six (6) months, on and after the date he registered with the board to begin such practice; *Provided*, That each month of practical experience shall be equivalent to eighty working hours in pharmaceutical operations in a pharmacy where medical prescriptions are prepared under the immediate supervision of a pharmacist. This certificate shall be attested by the pharmacist or pharmacists who have supervised the said practice; *Provided, further*, That the pharmacist who knowingly issues a fraudulent certificate shall be guilty of a misdemeanor and, upon conviction thereof, shall be punished by a fine of not less than one hundred (100) dollars nor more than one thousand (1,000) dollars, or by imprisonment in jail for a term of from three (3) to six (6) months, or by both penalties, in the discretion of the court hearing the case.

4. The applicant shall take and pass a written theoretical examination on the following subjects: Practical Pharmacy, Theoretical Pharmacy, Pharmacology and Posology, Toxicology, and Pharmaceutical Incompatibility, General Chemistry, Qualitative and Quantitative Analysis, Laboratory Practices in Chemistry, Pharmaceutical and Chemical Mathematics, Bacteriology, and Pharmacognosis. It

del Colegio de Farmacéuticos en estos respectos serán apelables directamente ante el Tribunal Supremo de Puerto Rico.

Sección 7.—A partir de la aprobación de esta Ley, la Junta de Farmacia queda facultada para expedir licencias de farmacéuticos a aquellos aspirantes que hubieren cumplido con los siguientes requisitos:

1. El aspirante solicitará examen en los blancos que para tal fin le proporcionará la Junta acompañando diez (10) dólares como derecho a examen. Además, entregará personalmente al secretario o a cualquier miembro de la Junta, un documento que acredite su identidad del cual forme parte una fotografía reciente.

2. El aspirante presentará a la Junta diploma o certificado que acredite haber cursado los cuatro años de Escuela Superior en Puerto Rico o en una acreditada institución igual o análoga de Estados Unidos o del extranjero, a satisfacción de la Junta, y su diploma de graduación del Colegio de Farmacia de la Universidad de Puerto Rico o de un Colegio de Farmacia aceptado por el Consejo Americano de Educación Farmacéutica (American Council on Pharmaceutical Education) y el cual requiera por lo menos cuatro (4) años de estudios para la obtención del grado de Bachiller en Ciencias Farmacéuticas o de Químico Farmacéutico.

3. El aspirante presentará un documento creditivo de que ha practicado durante un período de seis (6) meses a partir de la fecha en que se inscribiera ante la Junta para comenzar dicha práctica; *Disponiéndose*, que cada mes de experiencia práctica serán ochenta horas laborables en operaciones farmacéuticas en una farmacia en la cual se preparen recetas médicas, bajo la inmediata supervisión de un farmacéutico. Este documento deberá ser jurado por el farmacéutico o farmacéuticos que hayan supervisado dicha práctica; *Disponiéndose, además*, que aquel farmacéutico que a sabiendas expidiera una certificación falsa incurrirá en un delito menos grave (*misdemeanor*) y convicto que fuere será castigado con multa no menor de cien (100) dólares, ni mayor de mil (1,000) dólares o cárcel por un período de tres (3) a seis (6) meses o ambas penas, a discreción de la corte que entienda en el caso.

4. El aspirante sufrirá y aprobará un examen teórico, por escrito, de las siguientes materias: Farmacia Práctica, Farmacia Teórica, Farmacología y Posología, Toxicología, e Incompatibilidad Farmacéutica, Química General, Análisis Cualitativo y Cuantitativo, Práctica de Laboratorio en Química, Matemáticas Farmacéuticas y Quí-

shall be an indispensable requisite for passing that the applicant obtain a mark of 75% in each one of the subjects on which he is examined.

The board shall examine every applicant meeting the requirements set forth under paragraphs (1) and (2) of this section, but may not issue any license until the requirement of practice provided by subdivision three (3) of this same section is met. If the applicant fails to pass in any of the subjects of the practical and theoretical examinations, subsequent examinations shall include only those subjects in which he failed to pass; *Provided*, That in such case the applicant shall be under obligation to pay new examination fees; *Provided*, That the Board of Pharmacy may issue license of pharmacist to any graduate of the regular course for the degree of Phar. B. of the College of Pharmacy of the University of Puerto Rico, who is actually enrolled in said course or who has graduated prior to the approval of this Act, without the applicant in this case having to meet the requirements of practice and examination provided under paragraphs (3) and (4) of Section 7 hereof.

Section 8.—The Board of Pharmacy shall, upon payment of fifty (50) dollars, issue a license of pharmacist to all applicants who have met the requirements provided under Section 7 of this Act.

Section 9.—*Reciprocity*.—The Board of Pharmacy may, in its discretion, register as a pharmacist, and issue a license as such for the practice of the profession in Puerto Rico, to any person of good moral character who presents evidence, satisfactory to the board, showing that he has been duly registered and empowered to practice the profession after examination before any board of pharmacy of any state, possession or territory of the United States; *Provided*, That the power granted to the Board of Pharmacy by this section, whereby it may register the aforesaid persons as pharmacists, may be used only in cases where the applicant for registration and license as pharmacist comes from a state, territory, or possession where applicants for license to practice pharmacy have to meet the same requirements as are provided under section 7 of this Act, and which permits the reciprocal registration and practice of the profession, without examination, by pharmacists duly registered and authorized, after examination before the Board of Pharmacy, for the practice of the profession in Puerto Rico; *Provided, likewise*, That this section shall be applicable to any applicant registered by any board of

micas, Bacteriología y Farmacognosia. Será indispensable, para ser aprobado, que el aspirante obtenga un 75 por ciento en cada una de las asignaturas en que se examine.

La Junta examinará a todo aspirante que cumpla con los requisitos especificados en los párrafos (1) y (2) de esta sección, pero no podrá expedir licencia alguna hasta que no sea llenado el requisito de práctica según lo dispone el inciso tres (3) de esta misma sección. Si el aspirante no aprobase todas las asignaturas de los exámenes prácticos y teóricos, sus próximos exámenes serán solamente en las asignaturas no aprobadas; *Disponiéndose*, que en este caso queda obligado al pago de nuevos derechos de exámenes; *Disponiéndose*, que la Junta de Farmacia podrá expedir licencia de farmacéutico a todo graduado del curso regular de Bachiller en Ciencias Farmacéuticas del Colegio de Farmacia de la Universidad de Puerto Rico que actualmente están matriculados en dicho curso o se hayan graduado con anterioridad a la aprobación de esta Ley sin que sea necesario que el aspirante en este caso venga obligado a llenar los requisitos de práctica y examen dispuestos en los párrafos (3) y (4) de la sección 7 de esta Ley.

Sección 8.—A todo aspirante que haya cumplido con los requisitos dispuestos en la sección 7 de esta Ley, le será expedida por la Junta de Farmacia una licencia de farmacéutico mediante el pago de cincuenta (50) dólares.

Sección 9.—*Reciprocidad*: La Junta de Farmacia podrá, a su discreción inscribir como farmacéutico, y expedirle la licencia como tal para el ejercicio de la profesión en Puerto Rico, a cualquier persona de buen carácter moral que presente evidencia satisfactoria a la Junta de haber sido debidamente inscrito y facultado para ejercer la profesión en virtud de un examen ante cualquier Junta de Farmacia de algún Estado, posesión o territorio de Estados Unidos; *Disponiéndose*, que el poder conferido a la Junta de Farmacia en esta sección para inscribir como farmacéutico a tales personas, sólo podrá usarlo en aquellos casos en que el solicitante a la inscripción y licencia como farmacéutico proceda de un estado, territorio o posesión donde el aspirante al ejercicio de la profesión de farmacia se le exija iguales requisitos que los dispuestos en la sección 7 de esta Ley y permita la inscripción recíproca y ejercicio de la profesión, sin examen, a farmacéuticos debidamente inscritos y autorizados, por examen, ante la Junta de Farmacia, para ejercer la profesión en Puerto Rico; *Disponiéndose, asimismo*, que esta sección será aplicable a cualquier solicitante que hubiere sido inscrito ante alguna Junta de Farmacia,

pharmacy of any state, territory, or possession of the United States of America prior to the date on which this Act takes effect, and who complies with all requisites, except examination, required in this Island at the time such applicants were registered, provided that the board of pharmacy of such state, territory or possession permits reciprocal registration as pharmacists, without examination, under the same conditions stipulated in this section, of pharmacists duly registered, after examination, by the Board of Pharmacy of Puerto Rico; *Provided*, That for a candidate to be issued a reciprocity license to practice in Puerto Rico, he must be a graduate of a college of pharmacy recognized by the American Council on Pharmaceutical Education, and if the applicant for reciprocity is a graduate of a college of pharmacy which on the date the said applicant was graduated was not recognized by the aforesaid American Council on Pharmaceutical Education, he shall not be entitled to this reciprocity privilege; *And provided, further*, That persons who under the conditions prescribed in this section may be authorized to practice the profession of pharmacy in Puerto Rico, shall pay to the Treasurer of the board the sum of one hundred (100) dollars, as registration and license fee.

Section 10.—On and after the approval of this Act the Board of Pharmacy shall be empowered to issue licenses as pharmacy assistants to those persons not under twenty-one (21) years of age who have fulfilled the following requirements:

(1) The applicant shall apply for examination on the blanks furnished for the purpose by the board, and shall accompany his application with the sum of ten (10) dollars examination fee. He shall, further, send to the secretary or any member of the board a document attesting his identity, a part of which document shall be a recent photograph of the applicant.

(2) The applicant shall present to the board a certificate to accredit that he has passed in at least two years of the high-school course in Puerto Rico, or of an equal or similar recognized institution in the United States or a foreign country, satisfactory to the board.

(3) The applicant shall present a certificate to show that he has practiced during a minimum period of three (3) years, on and after the date he registered with the board to begin such practice; *Provided*, That each year of practical experience shall be equivalent to one thousand working hours in pharmaceutical operations in a phar-

de algún Estado, posesión o territorio de Estados Unidos de América. Antes de la fecha en que esta Ley entre en vigor y llene los requisitos, excepto el de examen que existía en esta Isla en la época en que aquéllos fueron inscritos, siempre que la Junta de Farmacia de aquel Estado, territorio o posesión, conceda bajo las mismas condiciones estipuladas en esta sección, inscripción recíproca como farmacéutico, sin examen, o farmacéuticos debidamente inscritos por examen de la Junta de Farmacia de Puerto Rico; *Disponiéndose*, que para que a un candidato le sea expedida la licencia por reciprocidad para ejercer en Puerto Rico, deberá ser graduado de un Colegio de Farmacia reconocido por el Consejo Americano de Educación Farmacéutica (American Council on Pharmaceutical Education); si el solicitante a reciprocidad fuere graduado de un Colegio de Farmacia que para la fecha de graduación de dicho solicitante no hubiere estado reconocido por el antes dicho Consejo Americano de Educación Farmacéutica (American Council on Pharmaceutical Education), no tendrá derecho a gozar de este privilegio de reciprocidad; *Disponiéndose, además*, que las personas que en las condiciones prescritas en esta sección puedan ser autorizadas para ejercer la profesión de farmacia en Puerto Rico deberán satisfacer al tesorero de la Junta la cantidad de cien (100) dólares por derecho de inscripción y licencia.

Sección 10.—A partir de la aprobación de esta Ley, la Junta de Farmacia queda facultada para expedir certificados de auxiliares de farmacia a aquellos aspirantes que tengan no menos de veintiún (21) años de edad y que hubieren llenado los siguientes requisitos:

(1) El aspirante solicitará examen en los blancos que para tal fin le proporcionará la Junta, acompañando diez (10) dólares como derecho a examen. Además entregará personalmente al secretario o a cualquier miembro de la Junta, un documento que acredite su identidad del cual forme parte una fotografía reciente.

(2) El aspirante presentará a la Junta documentos que acrediten haber aprobado por lo menos dos años de Escuela Superior en Puerto Rico o en una acreditada institución igual o análoga de Estados Unidos o del extranjero, a satisfacción de la Junta.

(3) El aspirante presentará un documento creditivo de que ha practicado durante un período mínimo de tres (3) años a partir de la fecha en que se inscribiera en la Junta para comenzar dicha práctica; *Disponiéndose*, que cada año de experiencia práctica será de mil horas laborables en operaciones farmacéuticas en una farmacia

macy where medical prescriptions are prepared, under the immediate supervision of a pharmacist. This certificate shall be attested by the pharmacist who has supervised the said practice; *It being understood, further*, That the pharmacist who knowingly issues a fraudulent certificate shall be guilty of a misdemeanor and, upon conviction thereof, shall be punished by the same penalty stated in Section 7, paragraph 3, of this Act.

(4) The applicant shall take and pass a theoretical examination in writing on elements of the following subjects: practical pharmacy, theoretical pharmacy, pharmacognosia, elementary chemistry, physiology and hygiene, posology, and pharmaceutical arithmetic. It shall be an indispensable requisite for passing that the applicant obtain a mark of 75% on each one of the subjects on which he is examined. The Board shall not examine any applicant until he has met the requirement of practice as provided by requirement number 3 of this same section. If the applicant fails to pass in any of the subjects of the practical and theoretical examinations, subsequent examinations shall include only those subjects in which he failed to pass; *Provided*, That in such case the applicant shall be under obligation to pay new examination fees.

Section 11.—Any person of good repute and over twenty-one years of age, who by certificates attested and signed by registered pharmacists proves to the satisfaction of the board that he has worked in one or more pharmacies in the island of Puerto Rico and filled medical and officinal prescriptions under the immediate supervision of a pharmacist for a minimum period of five (5) consecutive years prior to the approval of this Act, shall be entitled to have issued by the board, without examination and upon payment of the corresponding fees, a license to authorize him to work as a pharmacy assistant; *Provided*, That persons availing themselves of the provisions of this Section shall file their application with the board on or before the lapse of six (6) months, counting from the date this Act takes effect; *Provided, further*, That the pharmacist who knowingly issues a fraudulent certificate as to the practice the applicant for the certificate may have had, shall be guilty of a misdemeanor and, upon conviction thereof, shall be punished by the same penalty stated in Section 7, paragraph 3, of this Act.

Section 12.—All applicants who have met the requirements provided in sections 10 and 11 of this Act shall pay the Board of Pharmacy the sum of twenty (20) dollars before they receive a license as Pharmacy Assistant accrediting him as such in the island of Puerto Rico.

en la cual se preparen recetas médicas, bajo la inmediata supervisión de un farmacéutico. Este documento deberá ser jurado por el farmacéutico que haya supervisado dicha práctica; *Entendiéndose, además*, que aquel farmacéutico que a sabiendas expidiera una certificación falsa, incurrirá en delito menos grave (*misdemeanor*) y convicto que fuere será castigado con la misma pena estipulada en la sección 7, inciso 3 de esta Ley.

(4) El aspirante sufrirá y aprobará un examen teórico por escrito en los rudimentos de las siguientes materias: Farmacia Práctica, Farmacia Teórica, Farmacognosia, Química Elemental, Fisiología e Higiene, Posología y Aritmética Farmacéutica. Será indispensable para ser aprobado que el aspirante obtenga 75% (por ciento) en cada una de las asignaturas en que se examinare. La Junta no examinará a aspirante alguno hasta que hubiere llenado el requisito de práctica según lo dispone el requisito número 3 de esta misma sección. Si el aspirante no aprueba todas las asignaturas de los exámenes práctico y teórico, sus próximos exámenes serán solamente de las asignaturas no aprobadas; *Disponiéndose*, que en este caso quedará obligado al pago de nuevos derechos de examen.

Sección 11.—Toda persona de buena reputación, mayor de veintidós años de edad, que mediante certificados jurados y suscritos por farmacéuticos autorizados, pruebe a satisfacción de la Junta, haber trabajado en una o más farmacias en la Isla de Puerto Rico y despachado fórmulas médicas y oficinales, bajo la inmediata supervisión de un farmacéutico, durante un período de tiempo no menor de cinco años consecutivos, con anterioridad a la aprobación de esta Ley, tendrá derecho a que la Junta de Farmacia, sin previo examen, le expida, previo el pago de los derechos correspondientes, un certificado que le facultará para trabajar de auxiliar de farmacia; *Disponiéndose*, que las personas que se acojan a las disposiciones de esta sección deberán presentar su solicitud a la Junta en o antes de haber transcurrido seis meses a contar de la fecha en que esta Ley entrare en vigor; *Disponiéndose, además*, que el farmacéutico que a sabiendas expidiera una certificación falsa, sobre la práctica que haya tenido el aspirante al certificado, incurrirá en un delito menos grave (*misdemeanor*) y convicto que fuere será castigado con la misma pena estipulada en la sección 7, inciso 3 de esta Ley.

Sección 12.—Todo aspirante que hubiere cumplido con los requisitos dispuestos en las secciones diez (10) y once (11) de esta Ley tendrá que pagar a la Junta de Farmacia la cantidad de veinte (20) dólares antes de recibir el certificado de "Auxiliar de Farmacia" que le facultará para trabajar como tal en la Isla de Puerto Rico.

Section 13.—After this Act takes effect all persons wishing to engage in the practice of pharmacy for the purpose of obtaining a certificate of pharmacy assistant, shall, upon beginning his practice in a pharmacy, register with the Board of Pharmacy as pharmacy apprentice, accompanying the application by one (1) dollar registration fee and a recent photograph of the applicant. The practical experience shall be reckoned as from the date of the registration as apprentice, in a suitable document that the board shall provide for the purpose. Upon approval of the application the apprentice shall receive a registration certificate.

Section 14.—The license of any pharmacist or the certificate of any pharmacy assistant may be suspended or cancelled by the Board of Pharmacy upon a complaint filed, or by the Board of Directors of the College of Pharmacists or its successor. The charges preferred by the complainant against the respondent pharmacist or pharmacy assistant shall be stated under oath in the said complaint. Ten (10) days after notice of the complaint has been served on the respondent, the latter may appear by his attorney to answer the charges. The Board of Pharmacy shall fix a date for and shall hold a public hearing on the merits of the case, to find on the justice of the complaint. The respondent shall be suspended in the practice of his profession (if he were a pharmacist) or of his trade (if he were a pharmacist assistant), and his license shall be cancelled, if it is proven to the satisfaction of the board that he obtained his license or certificate by fraud; or that he has been convicted of a felony or of malpractice in the discharge of his functions as a pharmacist or pharmacy assistant; or that he is a drug addict or a habitual drunkard; or in cases of insanity; and in all such cases where his actions or his physical condition constitutes a menace to the public health. The Board of Pharmacy shall, after examination of the documentary and the oral evidence introduced by the parties, resolve in the shortest possible time the complaint filed. Each and every one of the members of the board, including the secretary, may administer the oath to the witnesses for the prosecution and the defense. In these cases three (3) members of the board shall constitute a quorum. The respondent may, ten (10) days after the board makes a finding in the case and notice thereof is served, take an appeal to the district court of the district where the respondent resides. The board shall, once the appeal has been filed, remit to the said court the documentary evidence admitted at the hearing on the complaint. The finding of the court shall be firm and final in so far as concerns the suspension or rehabilitation of the respondent.

Sección 13.—Después de estar en vigor la presente Ley, toda persona que desee dedicarse al ejercicio de la farmacia con el fin de obtener un certificado de auxiliar de farmacia, al empezar su práctica en una farmacia, se inscribirá como aprendiz, ante la Junta, acompañando la solicitud de un (1) dólar como derecho de registro y una fotografía reciente. La experiencia práctica se determinará desde la fecha de inscripción del aprendiz, en un documento apropiado que para tal fin proveerá la Junta. Después de haber sido aprobada su solicitud, el aprendiz recibirá un certificado de registro.

Sección 14.—La licencia de cualquier farmacéutico o el certificado de un auxiliar de farmacia podrá ser suspendida o revocada por la Junta de Farmacia, mediante querrela formulada, o por la Directiva del Colegio de Farmacéuticos o su sucesor. En dicha querrela se expondrán bajo juramento los cargos formulados por la parte querellante contra el farmacéutico o auxiliar de farmacia querellado. Diez (10) días después de notificada la querrela a la parte querellada, ésta podrá comparecer representada por medio de abogado a contestar los cargos. La Junta de Farmacia señalará y celebrará una vista pública sobre los méritos del caso para determinar la procedencia e improcedencia de la querrela. El querellado será suspendido en el ejercicio de su profesión (si fuere un farmacéutico), o de su trabajo (si fuere un auxiliar de farmacia) y se le revocará su licencia o certificado según fuere el caso si se le probare a satisfacción de la Junta, que obtuvo su licencia o certificado por medios fraudulentos, o que hubiere sido convicto de delito grave (*felony*) o de conducta inmoral (*malpractice*) en el ejercicio de sus funciones como farmacéutico o auxiliar de farmacia, o estuviere dedicado al uso habitual de bebidas alcohólicas o drogas narcóticas, o en caso de demencia, y en todos aquellos casos en los cuales sus actuaciones o condiciones físicas constituyeran un peligro para la salud pública. La Junta de Farmacia, después de examinar la evidencia, documental o testifical sometida por las partes, resolverá la querrela presentada en el término más breve posible. Todos y cada uno de los miembros de la Junta, incluyendo al secretario, podrán tomar juramentos a los testigos de cargo y defensa. En estos casos, tres miembros de la Junta constituirán *quorum*. Diez (10) días después de dictada y notificada la resolución por la Junta, el querellado podrá apelar para ante la Corte de Distrito del Distrito Judicial de donde residiere el querellado. Una vez archivado el escrito de apelación, la Junta remitirá a la citada corte la prueba documental admitida en la vista de la querrela. La resolución que dicte la corte será firme y definitiva en cuanto a la suspensión o rehabilitación de la parte querellada.

Section 15.—A copy of the latest edition of the National Formulary and another of the United States Pharmacopoeia, and of the supplements thereof, shall be in use in every pharmacy, wholesale druggist establishment, medicine factory, hospital pharmacy and dispensary. They shall also be provided with such minimum equipment of apparatus and other utensils necessary in the operations of filling prescriptions and making medicines in pharmacies, wholesale druggist establishments, medicine factories, hospital pharmacies and dispensaries as the Board of Pharmacy may prescribe.

Section 16.—All pharmacists and pharmacy assistants shall, in order to exercise the rights granted them by this Act, obtain an annual certificate of registration which the board shall issue upon payment of two (2) dollars by pharmacists and one (1) dollar by pharmacy assistants. Such annual registration certificates shall be obtained upon application made to the board on the blanks the board shall provide for the purpose. Applications for renewals of annual registration certificate shall be filed on or before July 1 of each year, and persons who have not renewed said certificate shall have no right to practice the profession; *Provided*, That the board may issue a renewal of a license after such date provided the applicant offers proper justifications for the failure to renew on time and pays to the board, in addition to the renewal fee, an additional fee of five (5) dollars for each year or fraction thereof he has failed to renew his license.

Section 17.—Every establishment devoted, or which may hereafter be devoted, to the sale of medicines, chemical or pharmaceutical products, patent medicines, drugs wholesale or retail, or manufacture of medicines, shall have to apply to the Board of Pharmacy for a license, and the board shall have power to issue same after inspection of the establishment, provided the establishment, in the discretion of the board, meets the purposes and requirements of this Act; *Provided*, That new establishments shall be inspected for the purposes of this section within fifteen (15) days from the date such inspection is requested, and the board shall grant or deny the application not later than fifteen (15) days after such inspection is made. Every establishment obtaining any license referred to under section 18 of this Act shall pay to the board the following fees therefor:

- a. Pharmacies.....Three (3) dollars
- b. Wholesale druggists.....Thirty (30) dollars
- c. Dealers in patent or proprietary medicines, or pharmaceutical specialties...Fifteen (15) dollars

Sección 15.—En toda farmacia, droguería, fábrica de medicinas, botiquines y dispensarios, deberán haber para el uso un ejemplar de la última edición del Formulario Nacional y otro de la Farmacopea de Estados Unidos de América y sus suplementos. También estará provista de un equipo mínimo de aparatos y demás utensilios necesarios en las operaciones del despacho de recetas y fabricación de medicinas en farmacias, droguerías, fábricas de medicinas, botiquines y dispensarios, según lo disponga la Junta de Farmacia.

Sección 16.—Los farmacéuticos y auxiliares de farmacia para poder ejercer los derechos que le confiere esta Ley, deberán proveerse de un Certificado de Registro Anual que expedirá la Junta mediante el pago de dos (2) dólares los farmacéuticos y de un (1) dólar los auxiliares de farmacia. La obtención de estos certificados de Registro Anual se conseguirá mediante solicitud que hagan a la Junta en blancos que para tal fin ésta, proveerá. La renovación de los Certificados de Registro Anual deberá solicitarse en o antes de julio primero (1) de cada año y no podrá ejercer quien no haya renovado dicho certificado; *Disponiéndose*, que la Junta podrá, después de esa fecha, expedir renovación de licencia siempre que el solicitante justifique a satisfacción de la Junta el no haberlo hecho a su debido tiempo, debiendo además satisfacer a la Junta los derechos de renovación y un derecho adicional de cinco (5) dólares por cada año o fracción de año que no hubiese renovado.

Sección 17.—Todo establecimiento que se dedique o que en el futuro se dedicare a la venta de medicinas, productos químicos o farmacéuticos, medicinas de patente, drogas al por mayor o al por menor o fabricación de medicinas, tendrá que solicitar de la Junta de Farmacia una licencia y ésta tendrá facultad para expedir la misma previa inspección de los establecimientos, siempre que a su discreción llenen los fines y requisitos de esta Ley; *Disponiéndose*, que los establecimientos de nueva creación serán inspeccionados a los fines que persigue esta sección, dentro de los quince (15) días a partir de la fecha en que así se solicitare, debiendo la Junta aceptar o rechazar la solicitud no más tarde de quince (15) días después de realizada la inspección. Todo establecimiento que se provea de una de las licencias a que se refiere la sección 18 de esta Ley, pagará a la Junta los impuestos siguientes, por concepto de las mismas:

- (a) Farmacias.....Tres (3) dólares
- (b) Droguerías.....Treinta (30) dólares
- (c) Traficantes en medicinas de patentes  
o de propiedad o de especialidades  
farmacéuticas.....Quince (15) dólares

d. Medicine factories.....	Twenty (20) dollars
e. Dealers in chemical products for technical, agricultural, or industrial purposes .....	Fifteen (15) dollars
f. Hospital pharmacies.....	Three (3) dollars
g. Dispensaries.....	Three (3) dollars

These licenses shall be valid for a term of one (1) year, on and after July 1, 1945, and shall have to be renewed annually not later than ten (10) days after July 1, of each year.

Any person violating the provisions of this section shall be guilty of a misdemeanor and, upon conviction thereof, shall be punished by a minimum fine of twenty-five (25) dollars or maximum of fifty (50) dollars, or by the equivalent imprisonment in jail, or by both penalties, in the discretion of the court.

The pharmacies, hospital pharmacies, and dispensaries of the Municipal, Insular, or Federal governments shall be exempt from the payment of the fees, but shall be under obligation to comply with the other requirements of this Act.

Section 18.—All dealers in patent medicines shall, when applying for the annual license as provided under Section 17 hereof, furnish to the Board of Pharmacy all the information it may require on the blanks provided by the board and filled for the purpose of said dealer, and shall, further, furnish samples of the patent medicines when requested to do so.

The Board of Pharmacy shall have power to require from all dealers engaged or who wish to engage in the sale of patent medicines a detailed list of the products for sale in their establishments, as well as any other additional information it may deem advisable to require, and it shall have power to determine if such products come under the provisions of this section; *Provided*, That any official preparation or substance included in the United States Pharmacopeia or the National Formulary, or supplements of either of them, presented under its official name or a part thereof, or to the official name of which another name or registered trade-mark has been added, or the original formula of which therein recognized has been in any way altered, in whole or in part, but still giving the said formula the official name it has in the United States Pharmacopeia or the National Formulary, or part of this name, by itself or combined with another name or trade-mark, or to identify which a synonym of said name is used, shall not be considered a patent or proprietary medicine for the purposes of this Act.

(d) Fábricas de Medicinas.....	Veinte (20) dólares
(e) Traficantes en productos químicos para fines agrícolas, técnicos o industriales.....	Quince (15) dólares
(f) Botiquines.....	Tres (3) dólares
(g) Dispensarios.....	Tres (3) dólares

Estas licencias serán válidas por el término de un (1) año a partir del día primero de julio del año mil novecientos cuarenta y cinco (1945) y tendrán que ser renovadas anualmente, a más tardar diez (10) días después del día primero de julio de cada año.

Cualquier persona que infrinja las disposiciones de esta sección incurrirá en un delito menos grave (*misdemeanor*) y convicta que fuere será castigada con una multa mínima de veinticinco (25) dólares y máxima de cincuenta (50) dólares, o con la pena de cárcel correspondiente o con ambas penas a discreción del tribunal.

Las farmacias, botiquines y dispensarios de los gobiernos municipal, insular o federal, quedarán relevados del pago de los impuestos, pero estarán obligados a cumplir los demás requisitos de esta Ley.

Sección 18.—Todo comerciante en medicinas patentadas al solicitar la licencia anual, según se especifica en la sección 17 de esta Ley, suministrará a la Junta de Farmacia toda la información que ésta le solicitare en los blancos que al efecto llenará dicho comerciante, proporcionados por la Junta y suministrará además muestras de las patentes cuando así se solicitare.

La Junta de Farmacia tendrá facultad para solicitar de todo traficante que se dedique o quiera dedicarse a la venta de patentizados, una lista detallada de los productos que tenga a la venta en su establecimiento, así como cualquier otra información adicional que juzgue conveniente y podrá determinar si tales productos serán cubiertos por esta sección; *Disponiéndose*, que no será considerada como una medicina de patente o propiedad, a los efectos de esta Ley, toda preparación o substancia oficial en la Farmacopea de los Estados Unidos o del Formulario Nacional y los suplementos a ambas obras, que se presente con su nombre oficial o parte de éste, o que a dicho nombre oficial se le hubiese agregado otro nombre o marca registrada, o que la fórmula original allí reconocida hubiera sido alterada en forma alguna, en todo o en parte, pero dándole a dicha fórmula el nombre oficial de Farmacopea de los Estados Unidos o del Formulario Nacional, o parte de este nombre, solo o unido a otro nombre o marca de fábrica, o que se use para identificarla cualquiera de los sinonimias de dicho nombre.

Section 19.—Any properly registered pharmacy may engage in the sale of drugs, chemical products, pharmaceutical products, and other articles a proper object of commerce, wholesale, provided it secures an additional license pursuant to Section 18 hereof, and pays the tax fees levied in such cases by the Government of Puerto Rico.

Section 20.—The compounding or manufacturing of drugs or medicines for the sale thereof at wholesale or retail by persons who are not authorized therefor under the provisions of this Act, shall be illegal.

Any person violating the provisions of this section shall be guilty of a misdemeanor and, upon conviction thereof, shall be punished by a fine of from one hundred (100) dollars to five hundred (500) dollars, or by imprisonment in jail for a term of from thirty (30) days to six (6) months, or by both penalties, in the discretion of the court hearing the case.

Section 21.—All persons legally authorized to practice as a pharmacist and pharmacy assistant shall be entitled to practice these under the following conditions:

A. The pharmacist may practice his profession, in addition to the cases specified in Section 23, in the following cases:

1. Managing in person a pharmacy of his own;
2. Managing in person the pharmacy of another pharmacist, or of a non-pharmacist;
3. Managing in person the pharmacy owned by a pharmaceutical partnership, by a corporation, whether of pharmacists or non-pharmacists;
4. Managing in person a wholesale druggists concern;
5. Managing in person a medicine factory;
6. Managing in person a hospital pharmacy or dispensary.

B. A pharmacy assistant may only execute, under the immediate supervision of a pharmacist, such work in the pharmaceutical line as the latter may assign to him; and he may, also, for a period of not more than six (6) hours during the working hours of a pharmacy in a day, or of not more than thirty (30) hours in one week, substitute for the pharmacist in charge thereof; but he may not prepare medical prescriptions while the absence of the pharmacist lasts.

Section 22.—In all cases where a pharmacist is practicing his profession he shall be a member of the College of Pharmacists of Puerto Rico, of age, shall manage in person the establishment under his supervision, and shall reside in the town in which he is practicing.

Sección 19.—Cualquier farmacia debidamente autorizada, podrá dedicarse a la venta de drogas, productos químicos, productos farmacéuticos y otros artículos de lícito comercio al por mayor, siempre que se provea de una licencia adicional de acuerdo con la sección diez y ocho (18) de esta Ley, y pague los derechos contributivos que el Gobierno de Puerto Rico exige a tales casos.

Sección 20.—Será ilegal la composición o fabricación de drogas o medicinas para la venta al por mayor o detal por otras personas que no sean autorizadas bajo las disposiciones de esta Ley.

Cualquier persona que infrinja esta sección incurrirá en un delito menos grave (*misdemeanor*) y convicta que fuere será castigada con una multa de cien (100) a quinientos (500) dólares o con la de cárcel de treinta (30) días a seis (6) meses, o ambas penas a discreción del tribunal que interviniere en el caso.

Sección 21.—Todas las personas legalmente autorizadas a ejercer de farmacéuticos o auxiliares de farmacia tendrán derecho a ejercer éstas, bajo las siguientes condiciones:

(A) El farmacéutico podrá ejercer su profesión además de los casos especificados en la sección veintitrés (23) en los siguientes:

1. Atendiendo personalmente farmacia de su propiedad.
2. Atendiendo personalmente farmacia de otro farmacéutico o de una persona no farmacéutica.
3. Atendiendo personalmente farmacia de sociedades farmacéuticas, corporaciones de farmacéuticos o de no farmacéuticos.
4. Atendiendo personalmente droguería.
5. Atendiendo personalmente fábrica de medicinas.
6. Atendiendo personalmente un botiquín o dispensario.

(B) Un auxiliar de farmacia sólo podrá desempeñar bajo la inmediata supervisión de un farmacéutico, los trabajos del ramo que éste le asigne y podrá además por un período de no más de seis (6) horas durante las horas laborables de una farmacia en el día, ni más de treinta (30) horas en una semana, sustituir al farmacéutico encargado de la misma, no pudiendo mientras dure la ausencia del farmacéutico, preparar recetas médicas.

Sección 22.—En todos los casos en que el farmacéutico ejerciere su profesión tendrá que ser Miembro del Colegio de Farmacéuticos de Puerto Rico, mayor de edad, atender personalmente el establecimiento bajo su supervisión y residir en la población donde estuviere ejerciendo.



Section 23.—Every establishment engaged in the preparation, sale or distribution of medicines, chemical or pharmaceutical products, and drugs wholesale or retail, such as pharmacies, wholesale druggists, and medicine factories, except every hospital pharmacy or dispensary, provided such hospital pharmacies or dispensaries do not engage in compounding medicines or formulas of the Pharmacopoeia, shall be managed personally by a duly registered pharmacist authorized to practice his profession in the island of Puerto Rico, who shall be responsible for the fidelity in the despatch or preparations of prescriptions in conformity with medical specifications; and for such accidents as may happen as a consequence of a proven negligence on his part in the discharge of his professional functions.

The pharmacist shall at no time be absent from the pharmacy establishment or the like, such as medicine factories, wholesale druggists concerns, dispensaries, hospital pharmacies, etc. under his care or supervision except for temporary absences not exceeding six (6) hours during a working day nor more than thirty (30) hours in each calendar week, during which absence he shall be substituted by a duly authorized pharmacy assistant as specified in subdivision B of Section 21 of this Act; *Provided*, That in case a pharmacist of a pharmacy or an establishment of like character such as were hereinabove enumerated, is to be absent from the said establishment for more than six (6) hours in one day or more than thirty (30) hours in one calendar week he shall have to be substituted by another pharmacist, or else close the establishment under his care until his return; *Provided, further*, That the Board of Pharmacy shall have authority to direct that any establishment not complying with the provisions of this section be closed.

Establishments engaged in the traffic or sale of chemical products or other substances and preparations for strictly technical, agricultural or industrial purposes outside of the pharmaceutical field shall be exempt from the provisions of this section.

Any person who violates the provisions of this section shall be guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof shall be punished by a fine of from one hundred (100) to five hundred (500) dollars, or by the equivalent sentence in jail, or by both penalties, in the discretion of the court hearing the case.

Sección 23.—Todo establecimiento que se dedique a la preparación, venta o distribución de medicinas, productos químicos o farmacéuticos, drogas al por mayor o al por menor tales como farmacias, droguerías, fábricas de medicinas, excepto cualquier botiquín o dispensario, siempre que tales botiquines o dispensarios no se dediquen a la composición de medicinas o de fórmulas de la Farmacopea estará atendido personalmente por un farmacéutico debidamente autorizado para ejercer su profesión en la Isla de Puerto Rico quien será responsable de la fidelidad en el despacho o preparación de las recetas conforme a las especificaciones de los médicos y de aquellos accidentes que puedan sobrevenir como consecuencia de una comprobada negligencia suya en el desempeño de sus funciones profesionales.

En ningún momento el farmacéutico podrá ausentarse del establecimiento de farmacia o de índole semejante tales como fábrica de medicinas, droguerías, dispensarios, botiquines, etc., a su cargo o bajo su supervisión, excepto en sus ausencias temporeras que no excederán de seis (6) horas durante un día laborable ni más de treinta (30) horas en cada semana natural, en las cuales será sustituido por un auxiliar de farmacia debidamente autorizado según especificado en el Apartado B de la Sección 21 de esta Ley; *Disponiéndose*, que en caso de que el farmacéutico de una farmacia o establecimiento de índole semejante tales como más arriba se expresa, se ausentare de dicho establecimiento por más de seis (6) horas en un día o más de treinta (30) horas en una semana natural, tendrá que ser sustituido por otro farmacéutico, o en su defecto cerrar el establecimiento a su cargo hasta su regreso; *Disponiéndose, además*, que la Junta de Farmacia tendrá autoridad para ordenar el cierre de cualquier establecimiento que no cumpla con las disposiciones de esta sección.

Quedan exentos de las disposiciones de esta Sección, los que se dedicaren al tráfico o venta de productos químicos, u otras sustancias y preparaciones para fines estrictamente técnicos, agrícolas o industriales, fuera del campo farmacéutico.

Cualquier persona que infrinja esta sección, incurrirá en un delito menos grave (*misdemeanor*) y convicta que fuere será castigada con una multa de cien (100) a quinientos (500) dólares o con la pena de cárcel correspondiente, o ambas penas a discreción del tribunal que interviniere en el caso.

Section 24.—Any violation of the provisions of this Act a penalty for which is not herein provided, shall be considered a misdemeanor and shall carry with it the corresponding punishment.

Section 25.—All fines paid to the courts of Puerto Rico for violations of any of the provisions of this Act shall be covered directly into the Treasury of Puerto Rico for credit to the fund of the Board of Pharmacy.

Section 26.—The following Acts are hereby expressly repealed:

1. "An Act authorizing the creation of a Board of Pharmacy, determining the validity of certain diplomas of pharmacists, and for other purposes;" approved under No. 15, May 19, 1921;
2. "An Act to amend sections 3, 6, 10, 11, 15, 16, and 18 of Act No. 15, approved May 19, 1921, etc.;" approved under No. 9, May 12, 1927;
3. "An Act to amend Section 11 of Act No. 15, of May 19, 1921 etc.," as amended by Act No. 9, approved May 12, 1927, etc. and by Act No. 8 of April 15, 1930;
4. Any subsequent amendment or amendments of the Pharmacy Act of Puerto Rico; and to repeal the Act entitled, "An Act to authorize the delivery of certain diplomas withheld by the Board of Pharmacy of Porto Rico, and for other purposes," approved under No. 97, May 15, 1931.
5. "An Act to amend Section 6 of the Pharmacy Act of Puerto Rico, as promulgated by Act No. 15, of May 19, 1921, and amended by Act No. 9, of May 12, 1927," as amended by Act No. 156, approved May 9, 1942.
6. "An Act to amend Section 11 and paragraph 4 of Section 12 of Act No. 15, approved May 19, 1921, entitled 'An Act authorizing the creation of a Board of Pharmacy, determining the validity of certain diplomas of pharmacists, and for other purposes,' as amended by Act No. 9, of May 12, 1927, and Act No. 8, approved April 15, 1930, and for other purposes," as approved under No. 90, on May 12, 1943.

Sección 24.—Cualquier infracción a las disposiciones de esta ley, cuya pena no esté prevista en la misma, se considerará delito menos grave (*misdemeanor*) y aparecerá la pena correspondiente.

Sección 25.—Todas las multas que ingresaren en las cortes de Puerto Rico por infracción a cualesquiera de las disposiciones de esta Ley, deberán ser ingresadas directamente al Tesorero de Puerto Rico con destino al Fondo de la Junta de Farmacia.

Sección 26.—Se derogan por esta Ley expresamente las siguientes leyes:

1. "Ley autorizando la creación de una Junta de Farmacia, determinando la validez de ciertos diplomas de farmacéuticos, y para otros fines"; aprobada bajo el número 15 el día 19 de mayo de 1921.
2. "Ley para enmendar las secciones 3, 6, 10, 11, 15, 16, y 18 de la Ley número 15 del 19 de mayo de 1921, etc." aprobada bajo el número 9 del 12 de mayo de 1927.
3. "Ley para enmendar la sección 11 de la Ley No. 15 del 19 de mayo de 1921, etc." y enmendada por la Ley No. 9 aprobada el 12 de mayo de 1927, etc. y enmendada por la Ley No. 8 de abril de 1930.
4. "Cualquier enmienda o enmiendas subsiguientes de la Ley de Farmacia de Puerto Rico; y para derogar la 'Ley para autorizar la entrega de ciertos diplomas retenidos por la Junta de Farmacia de Puerto Rico, y para otros fines', aprobada bajo el No. 97 del día 15 de mayo de 1931."
5. "Ley para enmendar la sección 6 de la Ley de Farmacia de Puerto Rico, como fué promulgada por la Ley No. 15 de mayo 19 del 1921 y enmendada por la Ley No. 9 de mayo 12 de 1927 y enmendada por la Ley 156 aprobada el 9 de mayo de 1942.
6. "Ley para enmendar la sección 11 y el Apartado 4 de la sección 12 de la Ley No. 15, aprobada en 19 de mayo de 1921, titulada: 'Ley autorizando la creación de una Junta de Farmacia, determinando la validez de ciertos diplomas de Farmacéuticos, y para otros fines', según fué enmendada por la Ley No. 9, de mayo 12 de 1927 y No. 8 aprobada en 15 de abril de 1930, y para otros fines", según fué aprobada bajo el No. 90 el 12 de mayo de 1943.

Section 27.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed; *Provided*, That nothing herein prescribed shall amend, alter, or repeal in any of their parts the laws in force which regulate in Puerto Rico the practice of medicine and surgery, of dental surgery, of veterinary medicine, or those which recognize and concede legal personality to the nurse and to the physician aid (*cirujano menor*).

Section 28.—If any section of this Act is declared unconstitutional by a court of competent jurisdiction, said decision shall affect only the challenged section or part of section, and the rest of the Act shall remain in full force.

Section 29.—This Act shall take effect ninety days after its approval.

*Approved, May 15, 1945.*

[No. 283]

[*Approved, May 15, 1945*]

### AN ACT

TO APPROPRIATE THE SUM OF FIFTY THOUSAND (50,000) DOLLARS FOR THE FISCAL YEAR 1944-45, AND THE SUM OF THREE HUNDRED THOUSAND (300,000) DOLLARS FOR THE FISCAL YEAR 1945-46, FOR THE GOVERNMENT OF THE CAPITAL, TO CONTRIBUTE TO THE EXPENSES OF SAID GOVERNMENT OF THE CAPITAL; TO REPEAL ACT No. 77, APPROVED MAY 10, 1937, AND FOR OTHER PURPOSES.

*Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:*

Section 1.—The sum of fifty thousand (50,000) dollars for the fiscal year 1944-45, and the sum of three hundred thousand (300,000) dollars for the fiscal year 1945-46, are hereby appropriated out of any funds in the Treasury of Puerto Rico not otherwise appropriated, to contribute to the expenses of the Government of the Capital of Puerto Rico.

Section 2.—Said sum shall be applied and distributed by the City Manager in the budget which he shall submit to the Board of Commissioners, for the purposes of public charities, embellishment, sanitation, cleaning, and health.

Section 3.—The sums appropriated in Section 1 shall be included in the budgets of expenses of the Insular Government which shall be in force for the fiscal years 1944-45 and 1945-46.

Sección 27.—Toda ley o parte de ley que esté en conflicto con la presente Ley, queda por ésta derogada; *Disponiéndose*, que nada de lo aquí prescrito enmienda, altera o deroga en ninguna de sus partes las leyes vigentes que regulan en Puerto Rico la práctica de la medicina y cirugía, de la cirugía dental, de la veterinaria y que reconocen y dan personalidad legal a la enfermera y al cirujano menor.

Sección 28.—Si cualquier sección de esta Ley fuere declarada anti-constitucional por una corte de jurisdicción competente, dicha decisión afectará solamente a la sección o parte de la sección impugnada y dejará en todo su vigor el resto de esta Ley.

Sección 29.—Esta Ley empezará a regir a los noventa días después de su aprobación.

*Aprobada en 15 de mayo de 1945.*

[Núm. 283]

[*Aprobada en 15 de mayo de 1945*]

### LEY

PARA ASIGNAR AL GOBIERNO DE LA CAPITAL LA SUMA DE CINCUENTA MIL (50,000) DOLARES PARA EL AÑO ECONOMICO 1944-45 Y LA SUMA DE TRESCIENTOS MIL (300,000) DOLARES PARA EL AÑO ECONOMICO 1945-46, PARA CONTRIBUIR A LOS GASTOS DE DICHO GOBIERNO DE LA CAPITAL, Y PARA DEROGAR LA LEY No. 77 APROBADA EN 10 DE MAYO DEL 1937, Y PARA OTROS FINES.

*Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Sección 1.—Por la presente se asigna de cualesquiera fondos existentes en el Tesoro de Puerto Rico, no destinados a otros fines, la suma de cincuenta mil (50,000) dólares para el año económico 1944-45 y la suma de trescientos mil (300,000) dólares, para el año económico 1945-46, para contribuir a los gastos del Gobierno de la Capital de Puerto Rico.

Sección 2.—Esta cantidad deberá ser aplicada y distribuída por el Administrador de la Capital, en el presupuesto que someterá a la Junta de Comisionados, para los fines de beneficencia, ornato, sanidad, limpieza e higiene públicas.

Sección 3.—La cantidad dispuesta en la sección primera deberá incluirse en el presupuesto de gastos del Gobierno Insular que habrá de regir en el año económico de 1944 al 45 y en el año económico 1945 al 46.